THE
Hebrew Christian Witness

"Ye are my Witnesses."—Is. xlviii. 10.

UNDER THE ENTIRE MANAGEMENT OF EDITOR AND CONTRIBUTORS FROM PATRIOTIC JEWISH BELIEVERS.

CONTENTS.

Our Statement in Chief ................................................. 9
The Lessons from Moses and the Prophets Read in the Synagogues This Month ............................................. 10
The Newly-Consecrated Hebrew Christian Bishop ................................................................. 11
The Recently Ordained Hebrew Christian Deacon ............................................................... 11
"News for the Conversionists" .................................................. 11
The Judeo-Patriotic Manifesto of Frankfurt ................................................................. 12
Notes and Queries ................................................................. 13
Reviews ................................................................. 13
Gleanings: Retrospect of 1871—Voices from Jerusalem—The Jews and the late War—A Few Ears from the Jewish History of Ancient Morocco .................................................. 14

OUR STATEMENT IN CHIEF.

A well-known Hebrew Christian clergyman of the Church of England thus closes one of his comprehensive essays:—"Has not the time arrived for Anglo-Hebrew Christians to be the most outspoken of all Her Majesty's subjects in this land? There is no department in the realm—whether it be political, ecclesiastical, civil, literary, or commercial—which some Hebrew Christians do not adorn. The 'Israelites indeed' have their representatives in the senate, at the bar, in the church, on the exchange, and in the mart. The arts and the sciences count the children of 'the remnant' amongst their most genuine supporters. Thank God, the Anglo-Hebrew Christians are ornaments to every profession, quality, or trade with which their names happen to be associated." These are statements of unvarnished veracity, and, mutatis mutandis, the same might be affirmed of the Hebrew Christians in Germany, France, and other countries. The critical examiner of the "Clergy List," "The Men of the Time," or its kindred Dictionary "Contemporary Biography," Publishers' Circulars, finds that the names of Hebrew Christians constitute a respectable percentage of those noticed in the works just mentioned. There are, however, a great many distinguished Christian Israelites whose names may have been beyond the

reach of the compilers of the above-named hand books. Their numbers are constantly increasing. Within the last few months two of that body were added to the ministry of the Church of England—one was ordained by the Archbishop of York, and another by the Bishop of Ripon—and one was raised to the colonial episcopate of that church. Yet that large and well-educated portion of the Anglo-Christian community has hitherto remained without a bona fide organ of its own!

Several attempts have indeed been made to rear a Hebrew Christian Magazine; but the management had been assumed either by Gentilised Jewish believers, or by Gentile Christians. In either case the Gentile-Christian element sooner or later predominated, and the magazine dwindled away from a bona fide Hebrew Christian publication to a common-place, ordinary Gentile-Christian print. The promises made at starting, on the part of its managers, were never performed in the course of its career; and the readers—whether from amongst Hebrew or Gentile Christians—diminished month by month, till the Monthly ceased to exist, for the want of common necessities of life and support, which a large circle of readers alone can render.

We are bound to admit that, with a couple of exceptions, on the plan and principles those magazines were conducted, they did not call for an especial place in the Christian household. The principal articles and reviews, which frequently made up the Monthly, were more suitable for a common-place Christian publication, than for an extraordinary publication; whilst it bore on its very front intimations and promises which raised strong expectations that the information to be afforded in its pages might be looked for in vain in any other Monthly. Hebrew Christians and genuine disinterested friends of Israel felt that faith had been broken with them. One half, and even more, of the print was devoted to ordinary articles which had very little, if anything at all, to do with things belonging exclusively to the house of Israel; especially to the "remnant according to the election of grace," who "strive to make their calling and election sure."

The decease of the last quasi Christian Israelite magazine was announced at the beginning of last month, after a precarious struggle, with heterogeneous infirmities, of six years. The same day that the demise was announced, a proposal was published to produce "The Hebrew Christian Witness." The proposition was penned ere we knew that the Scattered Nation was so soon to be gathered to the family vault of dead prints. The Hebrew Christian Witness is not an embryonic production which is likely to prove abortive. It has been conceived in our minds upwards of a quarter of century ago; we have tended it in our mental nursery, ever since it was shapen to our view, with every thoughtful care and attention. We held many a consultation, for years past, about its law and testimony. We have prayed, and do pray earnestly, that it may become "a living epistle."

The Hebrew Christian Witness will be exclusively supported—as regards its literary requirements—by an editor and staff of members of the "House of Jacob," who endeavour to "walk in the light of the Lord." Men who have acquired, in this and other lands, reputations for learning and ability; men who have sacrificed much to conviction and conscience; men who proclaim that which they hold to be truth without fear or favour. There is, however, another sort of support of which The Hebrew Christian Witness will stand in need; and that is one arising from an extensive circulation amongst the Christian public at large. Our endeavour will be not to disappoint Christian readers; we venture to trust that they will not disappoint us.

The leading feature of The Hebrew Christian Witness will be the diffusion of correct information respecting the Jewish people throughout their dispersion. This will embrace disquisitions on Israel's past history, their present condition, and their future prospects. The genius of Jewish
THE HEBREW CHRISTIAN WITNESS.

January, 1872.

literature, ancient and modern, whether on exegesis, history, or poetry, will be given from time to time. The Jewish press, in this and other countries, will be conscientiously scanned; and just measures, according to the respective deserts of the different journals, dealt out to those publications. Our reviews of Hebrew works and on Hebrew literature will be written by able Hebrew scholars and conscientious critics. We do not hold that because an individual can write or enumerate the names of "Rashi," "Aben Ezra," "Onkelos," &c., such a person is, therefore, a Hebrew scholar, and a fit and proper person to give an opinion on Hebrew criticism. We maintain that a corresponding amount of ability and learning is required from a critic of the things which belong to the sacred tongue and sacred literature, to that required from a critic of works on the arts and sciences. Independently of those Jewish authorities, and such general alluded to, we shall often give hints to modern Biblical revisionists.

There is one portion of The Hebrew Christian Witness to which we invite contributions from our Gentile Christian brethren; and that is to the page apportioned to Notes and Queries. Both, however,—i.e., Notes and Queries—must be concise and to the point. Space, at starting, is a great consideration.

Though circumstances render it expedient for the present to produce The Hebrew Christian Witness in company with its natural ally The Prophetic News, the different parts are wholly and entirely under different management and responsibility. Communications intended for The Hebrew Christian Witness should be addressed to the editor of the same: Pelham Library, 161, Fulham Road, Brompton, S.W.

THE LESSONS
FROM MOSES AND THE PROPHETS.
READ IN THE JEWISH SYNAGOGUES ON THEIR SABBATHS OF THIS MONTH.

One of our aims will be to keep our Christian readers well informed as to what services are taking place, week by week, in the Jewish places of worship; so that when allusion should chance to be made to those services, it may at once be understood. Moreover, the lessons which, on the Sabbath days, are read from Moses and the prophets in the synagogues throw a great deal of light on the Gospel narrative, as well as on many a passage in other portions of the New Testament. They, at the same time, suggest valuable materials for edifying thought and conversation.

The first Saturday in this month takes place on the sixth inst. The lesson, from the Pentateuch, on that day consists of the first five chapters and first verse of chapter six of the Second Book of Moses, commonly called Exodus. It is a remarkable portion of Scripture—replete with stupendous events; events which must have astounded the multitude, and have baffled even such of the faithful few who had respect to the promises made unto the fathers, and who watched the signs of the times. We cannot help thinking sometimes, that in the wonderful concentration of a number of events, in a very small compass, in the sacred narrative, we have indications of the rapid winding-up chapters of certain great dispensations.

Let us glance at the crowd of events which will be rehearsed in less than an hour, at the synagogues of the world, on Saturday next. Retrospect of the arrival of the Jacob family into Egypt. Intimation of the extraordinary increase of that family. The new Egyptian king, who knew not Joseph, became alarmed at the vast increase of the children of Israel. The cruel expedients resorted to in order to extirpate the kinsmen of Egypt's Saviour. The Israelites reduced to the lowest extremities. Whilst their infant male children were being mercilessly slaughtered, one of the doomed was not only saved from a cruel death, but taken into the royal palace to be nursed, to be bred, and to be educated for deeds belonging to the deliverance of his countrymen from their dire Egyptian bondage. But the children of Israel knew not whom God raised up in their behalf. When Moses was forty years old, he assayed to be their friend and benefactor; but they thrust him away, and denounced him before Pharaoh. Moses was thus obliged to flee from Egypt, and Israel had forty years more of aggravated, bitter servitude to endure. Another king of Egypt died, and the hemorrhage of every new king entailed new sorrows, till at last, as it was the case then, the burden of affliction proved unendurable. The sufferers' cry came up unto the Lord, and the God of Israel appeared to the appointed deliverer, commanding him to return to Egypt, and lead Israel forth from that dread house of bondage. It is more than probable that Moses's patriotism had become feeble in power and faint in lustre since he experienced the ingratitude of his people; and if he had been left to himself, he would rather have remained amongst the kindred of his wife's family. It is equally probable that the Egyptian bondmen, if they had known who their deliverer was to be, would have preferred bondage to deliverance through Moses. As it was, they murmured against Moses and Aaron, as it will be clearly read out in the world's synagogues, at the close of next Saturday's lesson, from the Pentateuch.

The student of the whole Bible cannot shut his eyes to the deliverance from a far more terrible and lasting bondage through the ones despised and rejected, but now highly honoured. God calleth Hebramites to be His Egyptian deliverance and deliverer, which will occupy the thoughts of the attentive members of the synagogue during this month, is but a shadowy allegory and a weak representation of our great deliverance and Almighty Deliverer. It is difficult for the most partial Hebrew Christian Witness to find extenuating circumstances to apologise for the thrusting away of the Redeemer of Israel, on the part of the intelligent and devout students of the Pentateuch. More than once has our Lord quoted and applied the third chapter of Exodus to Himself, so as to leave the Pharisees and the Sadducees of the synagogue without excuse.

For the Haphtorah, or the second lesson, the Sephardim, or Spanish congregations, will read the first chapter of the Book of the Prophet Jerimiah; and the Ashkenazim, or the German congregations, will read the twenty-seventh chapter of the Book of the Prophet Isaiah, beginning at the sixth verse. The former had an eye to the resemblance of the calling of the two prophets, and their reluctance to assume the imposed mission; the latter had respect to the anomaly between the deliverance from Egypt, and the final deliverance.

The lesson from the Pentateuch for Saturday the 19th inst., begins with Exodus vi. 2, and ends with the ninth chapter of the same book. The Christian thinker will find useful material for contemplation by coupling that portion of the Pentateuch with certain chapters of the Book of the Revelation. The Haphtorah, or the prophetical lesson, begins with Ezekiel xxvii. 26, to the end of xxix.—a referring to the Woe will demonstrate that the holy men of old, who wrote as they were moved by the Spirit of God, were taught to look upon the plagues of Egypt as typical of something tremendous in the latter days.

The lesson from the Pentateuch for Saturday, the 20th, begins with Exodus x. and ends with the sixteenth verse of the thirteenth chapter. That remarkable portion of Scripture contains, not only an account of the allegorical or symbolical deliverance, but also the most extraordinary allegorical and symbolical sacraments and ordinances in connection with the shedding of "most precious blood:"—sacraments and ordinances observed, retrospectively and prospectively, in the world's churches and synagogues, up to the present day, with all the solemn importance due to them. The Haphtorah, or the prophetical lesson, begins with the thirteenth verse of Jeremiah xlv., and ends with that chapter.

The lesson from the Pentateuch for Saturday, the 27th inst., begins with Deuteronomy xxviii. 4-7, and ends with chapter xviii. It consists of an account of the actual exodus, the pursuit of the freed men by the Egyptians, the overthrow of the Egyptians in the Red Sea, the triumph-song of Moses; the story of Marah and Elim; the murmuring of the children of Israel, the gift of bread from heaven, and the quails; the story of Rephidim, and the war with Amalek. This is only a hasty epitome of that most comprehensive portion of God's word, so full of prophecy, so full of poetry,—the latter has just been treated in a volume on the "Poetry of the Hebrew Pentateuch,"—so full of type, so full of trope.

* Published by Samuel Bagster & Sons.
Christian students! read, mark, learn, and inwardly digest the Pentateuch in the light of the New Testament, and you will need no other weapons to demolish the casuistry and quibbles either of a Colenso or a Kalsbeek.

The Haggorthor, or the second lesson, begins with Judges iv. 4. Prophecy and poetry, type and trope, are no less perceptible in the second narrative of events than in the first.

THE NEWLY CONSECRATED HEBREW CHRISTIAN BISHOP.

"Has God cast away His people?" asked the great apostle of the Gentiles in his epistle to the Romans. "God forbid!" was the rejoinder of that Hebrew Christian Witness to his own question. The following was the cogent argument by which he substantiated his assertion: "For I am an Israelite, of the seed of Abraham." The rationale of that is as long as there was a single Israelite who owned Jesus as the "Redeemer, whose name is the Lord of hosts, the Holy One of Israel," that believer was a pledge on the part of God that He had not cast away His people. But St. Paul was not the only Hebrew Christian witness in his day and generation to this great truth; many other Jewish believers might have agreed with him in bearing the same testimony. Were such a question pro- pounded now-a-days, the answer would be as emphatic and as pointed as in the apostolic age. A great cloud of Hebrew Christian witnesses would send forth an answer, as it were freighted with lightning and thunder, "God forbid! for we also are Israelites, of the seed of Abraham, who own Jesus as the Redeemer, whose name is the Lord of hosts, the Holy One of Israel."

We have been led into the above train of thought by the recent consecration of our brother Isaac Hellmuth to the solemn office of Chief Shepherd and Bishop of the Diocese of Huron, in West Canada. The following brief notice of Bishop Hellmuth's antecedents will be perused with interest by the readers of the Hebrew Christian Witness.

Isaac Hellmuth was born of Jewish parents, at Stettin, in the kingdom of Prussia, about the year 1815. His earliest instruction in the Jews' religion he received at his birthplace. The Gymnasium at Breslau had the honour of imparting to him his early classical education. About the year 1841 he came to England; in the following year he found himself at Liverpool, where there existed an institution for inquiring and believing Israelites. The Rev. Dr. Margoliouth, then an undergraduate at the University of Dublin, but resident at Liverpool, gave him two hours' Christian instruction daily to the inmates of that institution. It was he who presented the future Bishop of Huron for the holy sacrament of baptism. The late Rev. Henry Samuel Joseph, formerly Jewish Rabbi of Bedford, administered the sacred rite to our brother, at All Saints' Church, Liverpool.

Since after his baptism, the new believer set his heart upon entering the ministry of the Church of England. He applied, in the first instance, to the Committee of the London Society for Promoting Christianity among the Jews for admission into their then Hebrew College. He was unsuccessful in his application. He had, however, succeeded in enlisting the sympathy of friends, who were as good judges of character as they were masters of generous hearts and liberal means. They enabled him to go to Canada. There he advanced by rapid steps, in spite of jealous opposition of various kinds, to important posts in the Church. He was successively Principal and Divinity Professor of Lennoxville College, Archdeacon and Dean of Huron. He is the founder of the Huron College, Hellmuth College, and a young ladies' seminary.

Now then, in the year of grace 1872, have we not a witness for us amongst Hebrew Christians that "God hath not cast away His people which He foreknew?" that "at this time also there is a remnant according to the election of grace?" that "God's gifts and callings are without repentance?" that notwithstanding that the mass of the Jewish people have, in all ages, been wanting in faithfulness, God Himself hath always proved faithful. To this truth shall be the constant testimony of the Hebrew Christian Witness.

THE RECENTLY ORDAINED HEBREW-CHRISTIAN DEACONS.

Two of the numerous Israelites who have of late years returned to the religion taught by Moses and the prophets, i.e., who have joined the Christian Church, have been admitted, in the latter end of last year, into holy orders as Deacons of the Church of England. The first of the brethren was baptized some years ago at Paris; the officiating minister at the sacrament was the Rev. Francis Pignon, then minister of the Rue Morbeuf English church, now Vicar of Doncaster. The penitent Israelite, Mr. J. C. Kraenig, came over to London soon after his baptism, and was employed for some time as one of the City Missionaries. The ministry of the Church of England, however, was the sphere of usefulness to which he felt drawn, and to whose services he determined to consecrate his talents. The great Head of the Church seemed to favour the new Hebrew Christian's determination. Mr. Kraenig was enabled to enter King's College, London, and passed through, with credit, the course of instruction for the sacred ministry. Dr. Barry, the Principal of the College, awarded to him the prize for a composition essay on the Messianic Prophecies. Mr. Kraenig was ordained Deacon on last Trinity Sunday by the Archbishop of York, and appointed one of the curates of Holy Trinity, Hull, where he is now labouring piously and zealously. The second brother was brought to the truth as it is in Jesus, by the instrumentality of Dr. Ewald's Home, now under the able superintendence of the Rev. H. A. Stern. Mr. M. N. Walde was enabled, by the charitable help of some benevolent Christian friends, to enter St. John's Theological Seminary, at Highbury. There he applied himself to hard study, and finished his preparatory course for deacon's orders with considerable credit. He was ordained on Sunday, the 24th of last September, by the Bishop of Ripon, and appointed Curate of Sowerby, Halifax. God grant that both those brethren may prove blessings to the people amongst whom they have been appointed to labour.

"NEWS FOR THE CONVERSIONISTS"

Is the title of a jubilant paragraph in an antichristian Jewish contemporary, which appeared on the 1st ult. The paragraph is a very suggestive one, and deserves to be reproduced here in extenso:

"We believe that one suggestion of ours has at last borne fruit. We are delighted to hear that a Society has been set on foot in Birmingham to oppose the Societies for converting the Jews. This is excellent news. We are inclined to believe that such a movement will be supported by Christians as well as Jews; and we heartily hope the good example will be followed by every large town in England."

This announcement, like many other rash proclamations, proved too much. It proved far more startling news to the opponents of "the Conversionists" than to "The Societies for Converting the Jews." The latter had positive evidence in their possession of the great success which crowned their efforts in that particular department in the Lord's vineyard; they never, therefore, felt dismayed or discouraged by the random sneers and assertions, of the Christ-rejecting Jews, as to the utter failure in their labour of love for Israel's spiritual welfare. That a society would be set on foot, sooner or later, antagonistic to their great work, must have been apprehended by the labourers; and its coming into existence cannot, therefore, be properly termed "News for the Conversionists." But this announcement must have proved anything but pleasant news to the Christ-rejecting and hating Israelites, who have been constantly assured by the antichristian Jewish organs that "the Societies for converting the Jews" had all these years laboured in vain. Laboured in vain! Then what is the meaning of this exultant self-gratulation "that a society has been set on foot in Birmingham," etc. in Birmingham! of all places—"to oppose the Societies for converting the Jews?" Verily, if our
Hebrew-Christian brother Saul, the erst disciple of Gamaliel, had been amongst us, he would have apostrophised us with reference to the modern Anglo-Hebrew announcement:—"They themselves show of us what manner of entering in we had unto you, and how ye turned from God to idols, to serve the living and the true God; and to wait for His Son from heaven, whom He raised from the dead, even Jesus, which delivered us from the wrath to come."

That the announcement surprised Jewish gentlemen, may be gathered from the letters of remonstrance which several addressed to the Jewish Weekly alluded to. There is a letter of exposition on the subject from the pen of an Israelite who signs himself "Algermon E. Sydney"—how comes a son of Abraham by such a modern Gentile name?—in that paper, of the 8th ult. "A. S Blackstone," of Edgbaston, has a letter in that Weekly, of the 15th ult., congratulates himself and his co-religionist townfolk that they do not sympathise in the formation of "The Anti-Conversion Society." Another Israelite, from Manchester, now resides in the same town and has under the signature of "One who is fond of Light," to enter his protest against the projected Association. In short, no thoughtful Israelite agrees with the Jewish editor in considering the "news" "excellent;" nay, rather consider it anything but "glad tidings of great joy."

But somehow or other the Jewish opponents to "The Anti-Conversion Society" miss the cogent argument in the subject, and that is an advancement by the above-named Gamaliel: "If this counsel or this work be of men, it will come to nought. But if it be of God, ye cannot overthrow it; lest haply ye be found even to fight against God." (Acts v. 38, 39.) Here we are in the year of grace, 1872. "This counsel," "this work," instead of having come to nought, has well nigh been "preached in all the world for a witness unto all nations," as the same paper has raised those who have been influenced by its lessons to a higher position than any other "counsel," "or work," has done for those led by the latter. Mr. Stern, of Birmingham—the originator and promoter of the scheme—will find out, ere long, that, be his followers ever so many, he will not be able to overthrow that which the Almighty has ordained—and that he was assuredly fighting against God. It may yet please a gracious Saviour to have mercy upon him, and to lead him to his namesake of London, the principal of missions to the Jews in England, that he may be brought to the foot of the cross, where mercy rejoices over judgment.

Ere we part, for the present, with the Birmingham Stern, we have one word to say about the cogency of his chief argument. For be it known that, nothing daunted, the astute champion inaugurated his "Anti-Jewish Conversion Society" by a meeting at the Birmingham Athenæum rooms, on the 17th ult. His great argument against missions to the Jews was that the missionaries entirely neglected the rich Jews, and confined themselves to the poor and ignorant. He appealed triumphantly to the non-occurrence of conversions amongst the former, and named the Rothschilds, Montefiores, &c. But is not the argument too cogent by half? Did many of the rich, the noble, the learned listen to Moses? Instance, Korah, Dathan, Abiram, and the two hundred and fifty men of renown. Did many listen to Eli, Samuel, Isaiah, Jeremiah, Ezekiel, Zechariah, and then to Jesus himself? We forbear giving instances, for we presume that Mr. Stern, of Birmingham, is well posted up in the religious history of our nation. We are pretty sure, however, that the Rothschilds, Montefiores, &c., will not thank Mr. Stern for particularising their names. The heads of those families cannot be ignorant that some members of their respectable houses have joined the Christian Church, as well as those of other eminent Jewish families almost as exalted as they of Messrs. Stern and Marks of Birmingham. Are they not easily enlightened the two last gentlemen on the subject, did our space permit us to enter into details, at the outset; but they shall not look in our columns in vain for information on this and kindred topics.

Mr. Stern, a word to yourself: take the advice of a Hebrew Christian witness, of nearly two score years experience in the Church of England—Do nothing, and say nothing rashly.

THE JUDEO-PATRIOTIC MANIFESTO OF FRANKFURT.

Since the paragraph to the above effect has gone "the round of the papers," we have been appealed to from various quarters for information on the subject, and our opinion on the question, and the scholar, the politician and the philosopher, the theologian and the historian, the thoughtful Christian and the thoughtless scoffer,—the representatives of all these have, in turn, designed to enter into correspondence with us on The Judæo-Patriotic Manifesto of Frankfurt. We here give the history of this embryo sprout.

The devout and patriotic amongst the Jews have ever, since the dispersion of the nation, been addicted to the computing the time of the coming of the Messiah, and the restoration of the kingdom of Judah and Israel to the "house of Jacob." Many were the disappointments and the disasters which our people have endured in consequence of attempting to solve this problem in divinely hid arithmetic. About a century ago, a mysterious passage was discovered in that mystic and satisfying book Zohar, the ravings of which had the expression "tor, spoken of in connection with Israel's redemption. "Tor" being numerically 600, the supposed able exponents of the Zohar interpreted the statement to mean that Israel's Redeemer would manifest himself, according to Jewish computation, A.M. 5600, which synchronised with A.D. 1840.

Great was the expectation in the Jewish world forty years ago, on the score of that longed for and looked for date. In devout Jewish circles nothing was talked of but the concomitant events of 5600. The term "tor" was given expression to with glaring eyes and gladsome face. The twilight of Saturday evenings—when pious Jews love to talk of the consolation of Israel—was devoted to stirring, solemn converse about what was to happen in tor.

When A.M. 5600—A.D. 1840—came and passed away, and the things which belonged to the peace of the Scattered Nation remained as of old, the hope of the people of Israel, so long deferred, was, in some cases, altogether abandoned, and the prevailing sentiment among that class became, "We will be as the Gentiles, as the families of other lands." (Ezek. xx. 32.) This was the cry of the great, the sages of the nation, and connotations to the customs and manners of their civilized Gentile neighbours began, and continue, to occupy the attention of this section of the nation. The great disappointment of tor had a different effect upon the bulk of the Jewish people. The great hope, once more deferred, produced, in the first instance, intense sickening of heart: this was followed by a harvest of various schemes to help forward the advent of the King Messiah: one of which arose in tor has been canvassed constantly and earnestly, since the beginning of the latter half of this century, amongst the orthodox Jews; and that was, whether it had not been the intention of the Lord of Hosts that Israel should endeavour to show first their patriotism for the promised land, ere the King of kings would restore that kingdom to them. The Rabbinical writings teem with allusions to this subject, and none of the systematic attempts of the Jews to bring about the restoration of the Jewish kingdom have been without the idea of a Messiah, their own redemption, and the regeneration of the Jewish nation. This has recently assumed some shape by the actual publication, though cautiously circulated, of a prospectus, by a council of modern Jewish Simeons and Nathanaels, proposing to form a world-wide association for this very purpose. The so-called reformed, or re-converted, Jews for the first time think seriously of the scheme, and feel sorely annoyed that it ever got a start, and vexed that the project oozed out and got wind; they therefore rejoice scoffers-like fashion when questioned about it. Stronger, however, is the conservative sentiment of the Jewish nation respecting Israel's hope and consolation than is the radical and eradicate principle of rationalistic and revolutionising Jewish reformers.

"Tor," as the term was known amongst the Jews of the time of the Zohar, is in a very loose and careless way appropriated by the Reformers in the Church of England.
NOTICE TO CORRESPONDENTS.

All Communications, and Books for Review, intended for this department, to be addressed to The Editor of the Hebrew Christian Witness, Pelham Library, 151, Fulham Road, Brompton, S.W.

Notes and Queries.

THE PROPER QUALIFICATIONS OF A RE-VISER OF THE ENGLISH VERSION OF THE OLD TESTAMENT.

(1) A thorough acquaintance with the Hebrew and its cognate languages. (2) A mind well stored with the various branches of Hebrew Literature. (3) A true love for the Jewish people and a ready sympathy with their discoveries which have, of late years, been made in Scripture Lands. (4) Thorough independence of the Biblical criticisms of the different Schools: the so-called "orthodox," and the so-called "advanced." So that if the Reviser were shut up in a room by himself with his Old Testament as his sole companion, he might be able to produce a fair translation of the same. (5) A conscientious regard for the literal and grammatical sense of the Sacred Text. (6) A devotional mind. — From Dr. Marsigli's "Prospectus of his Revised English Version of the Old Testament."

The REV. J. E. Salkinson — the translator of Milton's "Paradise Lost" into Hebrew — Missionary to the Jews of Persia and in Hongkong, has addressed a valuable and suggestive Epistle, written in Hebrew, to the venerable head of the Karaites Jews. We purpose to furnish a translation of it in our next.

WHERE ARE THE LOST TEN TRIBES?

To the Editor of "The Hebrew Christian Witness."

REV. SR. — One of the most pregnant questions to students of the Scriptures, as well as to Christians at large, is the existence, whereabouts, and development of the so-called lost tribes. Scripture clearly tells us that the ten tribes which formed the kingdom of Israel are to be restored to the land of their fathers. (Ezekiel xxxix. 25-29; xxxvii. 12-29; Jer. iii. 18; Micah vii. 19-20; Acts i. 6, 7; Matt. xix. 28.) From these and a large number of passages passed over we must draw the conclusion that the house of Judah and the house of Israel are to be re-integrated; but then the question naturally arises, Where is the house of Israel to be found? There is hardly any subject belonging to Scriptural lore on which the authorities are more divided, and the evidence is more conflicting.

Some profess to trace descendants of the ten tribes among the Red Indians in America, others among the Afghans; others again look to the Mesopotamians of Armenia as the seed of Jacob. A Rabbinic tradition wants us to believe that the ten tribes are to be found on the shores of the Sambatyon, apparently a river in Persia. Some of the present writers take great care to give us it out that the Anglo-Cumbr and Teutonic races, including the Saxons and the Britons, of Great Britain, are of Israelitish origin. J'en passe, et des mélières.

Now, Sir, this subject is one of such paramount importance as to be, in my opinion, at least, fully worthy of being discussed in a periodical of your name; and knowing as I do that many Christians would be thankful for an exposition of the subject on your own part. I beg to solicit of you both to state which of the existing views agrees most with your own; and to open your pages to a forum for other Hebrew Christians to discuss and argue the subject from their respective points of view. — Yours in Christ.

A BELIEVING ISRAELITE.

Dec. 26th, 1871.

MATT. xvi. 17-19. Can you, or any of your staff, or some of your Hebrew-Christendom readers, throw some light on this much discussed pas-

sage, from a different point of view than it has hitherto obtained? I regret to say that the very latest publications on the vexed question — as to the correct interpretation of the words "Thou art Peter: and upon this rock I will build my Church." — leave my mind as perplexed as ever as to the accurate construing of that memorable dialogue between our Lord and Simon Barjona. You, or your collaborators, may have something new in your respective stores.

If so, how large ones who wishes to understand what he reads.

PROVERBS xvi. 10. Might not this text be made to prove regal infallibility, as Malachi ii. 7, has been made to prove papal infallibility!

T.D.

Adverts.


We have no objection to the description "compendious," but we think the adjective "complete" was and is out of place in connection with this work. However, we can cordially recommend it as a manual for learners of the sacred tongue, in the early stages of their studies. Already the arrangements of works of this kind prove that the language in which revealed truth has been made known to us, is being studied. Every writer of a Hebrew grammar, or of a lexicon, whether his work is marked by originality or not, is of very little consequence to us, a fellow-labourer with us in a worthy field, and we hail every such author with heartfelt, fraternal, and grateful sentiments of brotherly relationship. Such of our readers as may be beginning to think of studying the Hebrew tongue, will find Dr. Davies' Student's Hebrew Lexicon a very useful elementary auxiliary.

EIN TAG IN CEPARNAUM, ERLÜBT VON FRANZ DELITSCH.

Is a novallete of exquisite beauty, written in the very best style of the great Dr. Delitsch. The wondrous work of the Saviour, through which he is manifested to the world in the daily life of Galilee, is made up to the present in a page of singular beauty.

Ein Tag in Ceparnau is very suggestive, and deserves daily thought.


The object and purport of the author and his work will be sufficiently intimated by the terms of his dedication, and an extract or two from his preface:

"To the Right Honourable William Ewart Gladstone, M.P., this work is — in token of sincere gratitude for valuable hints derived from his great work, 'Studies on Homer and the Homeric Age'—respectfully inscribed by the author."

In the course of his preface the author adverts more fully to the work which suggested his present series:

"The work herewith submitted to the public consists of the first series of a complete essay on the sacred books of the Old Testament. . . . The undertaking of a course of essays on the sacred books of the Old Testament, in all its fulness, was suggested to me at the Congress of the British Institute, and immediately after its publication in 1856 — of Mr. Gladstone's great work, 'Studies on Homer and the Homeric Age'.

The object is directed toward subjects that are eligible for serious consideration, and that are of probable demand for reasons, for his undertaking a work of this kind, Mr. Gladstone, at the very outset of his learned Prolegomena, vol. i. p. 11, places the following: — 'I will place in the background an explicit statement of the objects which I have in view. These objects are two-fold: firstly, to promote and extend the fruitfulness of the inquiry; and secondly to vindicate them, for an age of discussion, their just degree both of absolute and, more especially, of relative critical value.'
1871. The Rev. A. Stern has been enabled with efficiency to carry on the duties to which he has been dedicated ever since his appointment as Rector of the Hebrew Christian Witness. under the auspices of the late Dr. David, some a literary, whilst others were offering the prayer for the dead. Meanwhile the news of the loss was conveyed to us by the Lord's messengers, with their tears, and wiping them with their lips. At the end, the Tragedy was said, in which all took part, jumping three times in the manner of angels. I have heard a Spanish Jew remark in the Hebrew tongue, that repentance is a means through which we can obtain forgiveness of sins. I have approached him from without, but he was empty of a soul, and that the blood of the sacrifice is necessary for the purification of the wicked. I am writing to the Talmud, stoned for the sins of the person who died. I replied that our death could not aone for our sins! For God is not the God of the dead, but of the living. He does not desire the death of the sinner; and it is written again that a 'man shall die in his sins.' I then took occasion to proclaim in the hearing of all the doctrine of Atonement through Christ Jesus alone, and boldly admonished them not to follow blind guides. The elder part of the congregation listened in a marked respect. I left them with a few words of comfort, that the Lord will gather His people again, when they shall return and seek Him, and find rest in Him.

Mr. Bernstein speaks of the affecting and touching incidents of his visit with the medical missionary to Jewish houses. He says:—

"The patients of the Jewish hospitals have been treated with marked humanity. It is here that we meet with the broken and contrite heart, which is sometimes very willing to be broken and so receive theoint of the balm of Gilead. It is here that the physician and missionary stand side by side, and speak as it were with one voice to both the guiltless and the injured, to heal the wounds and deepen the wounds, or to administer the consolations of the Gospel. How many a bold heart has become meek, how many a rebellious conscience has been subdued by these ministries of love, these visits, our journals will testify, but still more plainly the record which is kept in heaven."

In August, Mr. Bernstein visited 115 Jewish families, besides proselytes, and had conversations with at least 200 Jews. Scarcely, a single Jewish medical missionary, who has been supplying the place of Dr. Chaplin during his absence with his family on leave, writes as follows:

"I am so grateful to the Lord for His blessing, that I feel myself constrained to impart some information to those who also rejoice whenever a soul of the House of Israel is converted. The Lord has made the spirits of babes and sucklings thus hast perfected praise.' There is here a street which, in place of cleanliness, is perhaps the worst in the city. The two houses on one side, at the corner of this street, are inhabited by Ashkenazim, and the two opposite by Spanish and Mograbinim. The worst people are very dirty, and the city is very unhealthy because it is filthy, some one is always sick, and a day seldom passes without my having to visit some patient there. A poor tailor with his family occupied these buildings. The whole family is composed of sickly persons, and I have given them medical advice and medicine. As a counterbalance to this unhealthiness, they have almost daily opportunities of hearing the Word of Life. The above-named tailor is well acquainted with the Lordly and hears us speak of the plan of salvation with pleasure; but he cannot understand that the Lord Jesus existed from eternity, and the doctrine of the Atonement, however well he understood that whenever the Word of God has been the subject of our discourse, his children have always shown the greatest reverence and attention, and I always felt the Holy Ghost had begun His work of grace among these.
little ones. I once gave a New Testament to one of the sons: some time after he came to me with a broken heart, complaining that his mother had denied him bread that precious volume. On further conversation, I soon perceived that the Holy Spirit had taught him all that was necessary for his own salvation of his soul. I read a chapter from the Bible, and prayed with him before he left me. Some months ago he went to London, and there by his good conduct has become a member of the Christian Church. When his family heard of his conversion, his mother was very unhappy; but her husband comforted her, saying, that if they continued thus, she might be as an honest man, and begin to lead a new life. When the cholera visited Jerusalem in 1860, one of the daughter's of this family, eight years of age, was taken ill. I gave myself all possible trouble to save her life, but the Lord had determined otherwise, and took her to Himself, after a few hours' suffering. Some time before she died, her mother asked me whether there was any hope. I answered that with God all things are possible; but, humanly speaking, this was not the time. She wept bitterly. The dying girl said to her, with much difficulty, 'Mother, do not weep. For I am going to the Messiah, while you shall live for the Messiah.'

Mr. Schick reports favourably of the House of Industry and its eleven inmates. He states that they are treated with kindness, and that they enjoy the insignia of a knight of the Prussian Crown was granted to him by the Consul, having been granted by the Emperor of Germany, in recognition of their good works in the Christian community in Jerusalem. He adds that he greatly values it, but he values the Order which Jesus has given him much higher.

THE JEWS AND THE LATE WAR.

BY DR. BIBERTHAL.

It is difficult to speak positively of changes which have happened in our work during a year of peace; these difficulties are felt much more, in time of war, when even the heart is filled with anxiety, and every thought only directed to the battlefield.

With us here in Germany this is quite natural, for every one is interested, and even the most distant seems to feel it. Every German suffers, more or less, through the calamity which has come so unexpectedly upon us. Here you may see one in two officers, mostly another in deep mourning on account of a relative; here again you see one mourning over friends, who have fallen in the war. And even those who are not in the grave, very many of them have been severely wounded. The news of these disasters fill every heart; nothing is thought of, nothing is spoken, but the war, the dead, and the wounded; so that none have time to think of their soul's salvation. And in this respect there occur no differences between Jews, Protestants, and Roman Catholics. Still it is the Jew who feels the effect of the war most; for the Jew is naturally friend of peace. He hopes for a better future. He trusts in industry and commerce, which in time of war cannot prosper.

The Jew has no especial love for the land in which his fatherland is the Holy Land, towards which his eyes are turned when he offers up his prayer to God. His ancestors have not conquered it, but have been conquered by the swarms of warriors, who have often defied it with their blood. Then also the army to which the Jews in Germany now belong, is a profession new and strange to them. For forty-two years since Prussia first took Jews as soldiers, and therefore the Jews feel more the haraxes of war than the Gentile, because shedding blood is a new inheritance from their forefathers. "By thy sword shalt thou live and serve thy brethren," was the inheritance of Esau, but not of Jacob. And therefore, when we in time of peace cannot speak of numerous conversations, much less will this be the case in time of war; and as Israel is the sufferer now, it will be, at the present time, their conversations less the less. But here one and there one will be brought to His Saviour.

The Jews, however, turn to the word of God in the midst of these calamities caused by the war, we may see that all is wisely ordered, and that we are advancing towards the time when all Israel shall know the Lord. Thus might say that thus the nation of Israel is gradually prepared to become once more an independent people. In Christ, the Lord shall call them the "chosen ones." For they have many misfortunes, or, if they have not, they who are no strangers to art and science, to handicraft, and also to military science. They live in a world of health and misery; the more health something is now wanted but the call from heaven, "Return to the hills and mountains of Judah and Israel." The Scriptures tell us (Exod. xlix. 17) it "God led them not by the way of the land of the Philistines, although that was near; for God said, Lest peradventure the people repent whining sea, and they follow me: and the Lord said, Wherefore have you so dealt with me, to go at the hand of the Egyptians, and to the heart of Pharaoh, and to lead them out of that land? And God said, I will harden Pharaoh's heart, and multiply myrows in Egypt. And I will set my hand very strongly upon Pharaoh, and will bring forth the Egyptians with a stroke of my hand of water. And Pharaoh will say, I have sinned; I have done perversely; I have been very wicked; and I will cause the horses which I have borrowed of Pharaoh of Egypt, and the蹩s which I have stolen of the Hebrews, to return. Moreover, I will be very angry with Pharaoh, and I will smite Egypt, and Pharaoh shall know that I am the Lord." And so it is to be found about a Jewess. The edict of expulsion was no doubt as unexpected by the Jews, as it was sudden.

What explanation have I to give of the sudden surprise which the edict must have caused the Jews? With the Jews in this ancient place? A simple and a most natural explanation was that during the regency of the Earl of Pembroke and Hubert de Burgh, the Jews were treated very badly. The English churchmen and secular ecclesiastics took umbrage at the tender-hued Christianity which those two statesmen practiced. Some of the bishops—Huberto de Veltes, Bishop of Lincoln, and others—were most hard-hearted, inhuman, and intolerant edict against the kin. And Saviour. However, as long as those statesmen wielded the sceptre of the State, the Observance of the Sabbath was to be kept to her rod in pickle. But, as I have already told you, the long bent-up feel- ing of the Jews for the divinity of the Sabbath was by no means a small matter, and the fury of ungovernable passion—and passion is most uncontrollable when it rages and storms under a cloudy religious profession—as soon as the edict was published, the Jews were summoned to appear before their own master. The fury and frenzy of the priests communicated themselves to the laity; the opera- tive of the edict, and became aggravated by the stubborn fact, that if "churchmen and laymen, prince and prior, knight and priest," could get rid of the Jews from their midst, they would at the same time be relieved of inconvenient debts. Simon de Montfort was just the man first to suggest to the people of Leicester to petition the Archbishop of York, and then grant a new charter of the city. Moreover, as the King was always in need of money, it was not a difficult matter to get the royal assent to the following peculiarly-worded charter.

"Simon de Montfort, son of Count Simon de Montfort, lord of Leicester, to all who may see these presents send peace. Know all of you, that I, for the good of my soul, and of my ancestors and successors, have granted, and by this my present charter have granted to the inhabitants of the city of Leicester, for ever, that no Jew or Jewess in my time, or in the time of any of my heirs, to the end of the world, shall inherit, shall exist, or remain, or obtain a residue or remainder of lands or tenements, or any other thing or thing of value, or command that my heir after me observe and warrant to possess for ever that liberty, entire and inviolate, to himself and his heirs before quaided, in perpetuity."—Scottered Nation, 1670.
THE HEBREW CHRISTIAN WITNESS.

JANUARY, 1872.

PUBLISHED OR SOLD BY
GEORGE JOHN STEVENSON,
54, PATERNOSTER ROW, LONDON, E.C.

Published on or about the 1st January, 1872, price 1s.

Part 1, ready January 29th, 1872. Price 1s.

CITY ROAD CHAPEL, LONDON,
and its Associations, Historical, Biographical, and Biblical;
By Geo. J. STEVENSON.
The chief Contents of the work are as follows:
A History of the Founders, the Cradle of Methodism
during forty years. List of the first Leaders, Members, and
Scions of such a first organized Methodist Society, in 1742.
Some Glimpses of the Domestic Life of Mr. Wesley and the
early Preachers. Remarkable and interesting particulars
respecting the Death and Funeral of the Revs. Charles and John Wesley.
Historical Notices of the New Chapel, and the principal
Services held therein during ninety years. Interesting information respecting the Origin
of the Wesleyan Missionary Society. A Glance
at the History and Development of the Wesleyan
Book Room. List of the Preachers in the City
Road Circuit, Itinerant and Local, for 100
years. Brief Notices of the London Conferences,
from 1744. Copies of the City Road Circuit Plans,
in the last and present centuries. A
complete list of the Inscriptions on the Tombs
connected with the Chapel, within and without
the Church and Churchyard, the Stones
which once contained the Inscriptions, being
now lost. Biographical Notices of more than
two hundred persons, including fifty Wesleyan
Ministers who and their Wives are in Church
Yard. An extraordinary record of Octogenarians—
persons eighty years old and upwards—who are
entered therein during that religion having
prolonged life. With Portraits, Engravings, Plates,
and a full Index.

G. J. STEVENSON, 54, PATERNOSTER ROW.

CAUGHEY, REV. JAMES. A Pen
and-ink Sketch of Mr. J. Caughey, extending
to 50 closely printed pages, in addition to
Sketches of five other Illustrations,
amongst the United Free Methodists, the whole
extending to 137 pages, stitched in a wrapper, price
only 6d.; post free, 7 stg.

CAUGHEY, REV. JAMES. Fine Steel
Portraits, Autograph, Proofs, 1s. 6d. Proofs
lettered, 1s. Printed, 1s. 6d. post free; 1s. extra.
Reduced to 2s., elegantly bound in crimson or
royal blue, gilt edges.

TWELVE ENGRAVINGS OF THE
LIFE AND DEATH OF THE REV.
RENG JENSON,
By J. W. KINCAID. The hero of
these Tales was a Lancashire Collier, known
as "Tom Jack's lad." Price 1s. post free.

WESLEYAN TAKINGS; or, Centenary
Sketches of Ministerial Character
(hundreds) and Memorial;
By G. J. STEVENSON, 54, PATERNOSTER ROW.

FAITH AND ITS EFFECTS; or,
Fragmented from my Portfolio. From
the 24th American Edition, by Mrs. Phineas
Palmer. 3s. 6d., cloth, 1s. 6d.; extra cloth, gilt
glades, 2s.

THE ECONOMY OF SALVATION;
ITS DOCTRINES AND DUTIES.
By Mrs. Phineas Palmer. 11th Edition, 1s.

THE USEFUL DISCIPLE; A NARRATIVE
OF MRS. MARY GARDNER.

MRS. PALMER'S WORKS.

WAY OF HOLINESS, WITH NOTES
BY THE WAY; BEING A NARRATIVE
OF RELIGIOUS EXPERIENCE. 39th edition, 1s.
Extra cloth, gilt edges, 1s. 6d.

SUMMARY OF BOOKS.

Storrs's Methodist Hymn-Book and its
Associations, Elegantly bound and gilt, 6s.
Stevenson's Origin of Alphabetical Characters,
6d.
John Ploughman's Talk. 1s.
Hine's Flashes of Light. 7d.
The Lost Chapter of the Acts of the Apostles,
and Commentary on the same. 6d.
John's Farewell by Eminent Clergymen, in wrap-
per. 7d.
The Methodist Pulpit, 4 Sermons. 4½d.
The New Testament, in Hebrew. 2s. 6d.
Essay on Training Pupil Teachers, 6d.
The Employment of the Dead, cloth, 2s. 6d.
Tales of Commercial Travellers, 6d.
Mrs. Palmer's Way of Holiness, 1s.
Mrs. Palmer's Faith and its Effects, 1s. 6d.
Mrs. Palmer's Four Years in the Old World.
Large thick 8vo, cloth bound in morocco, full
gilt, for Presentation, 10s. 6d.
Philip's Musical Leaves. 104 pages, 2s.
Philip's Singing Pilgrim and Leaves. Ls. vol. 4., 6d.
Philip's Singing Pilgrim. 226 pages
3s. 6d.
Philip's Hallowed Songs. 450 Hymns
and Tunes for prayer-meetings, &c. 3s. 6d.
Philip's Singing People. Parts I. and II. each 6d.
Portraits of Mr. Philip. Large size 1s., card 6d.
The Last Vials: A Journal of Prophecy and
Passing Events, Vols. for 1861, 1864, 1865,
and 1871, 3s. each; for 1860, 1867, 1868, 1869,
and 1870, 3s. 6d. each.
Pulpit Power, and How to attain it. By the
Rev. James Dawson. 2s. 6d., cloth, 2s. 6d.
Spurgeon's Twelve Sermons and Portraits, 1s.
Spurgeon's Gems, 4s.
Spurgeon and his Friends in the Crucible.
By Robert Poole. 8vo, 2 parts, 1s.
Spurgeon's Angel. Illustrated. 1s.
Baynes on the True Site of Calvary. 4d.
Pupil Teacher, Vol. 1859 & 1861, cloth, 3s. 6d.
Beginners' Atlas, 400, 24 maps, coloured and bound, 2s. 6d.
Taylor's (W.) California Life. Illustrated, 5s.
Maynard's Methodism. Cloth, 2s., gilt. 2s. 6d.
and bound, 2s. 6d.
The Last Judgment, 1½d.
Revivals; are they desirable? Why and why
are their Fruits not abiding? 2d.; or 8 copies
free, 1s.

GEORGE JOHN STEVENSON,
54, PATERNOSTER ROW, LONDON, E.C.